

---

**Presidencia: Portugal****402ª SESIÓN PLENARIA DEL CONSEJO**

1. Fecha: Jueves 11 de julio de 2002

Apertura: 10.20 horas  
Suspensión: 13.10 horas  
Reanudación: 15.25 horas  
Clausura: 17.20 horas

2. Presidente: Sr. J. de Lima de Pimentel  
Sr. C. Pais

Antes de abordar los puntos del orden del día, el Presidente dio la bienvenida al nuevo Representante Permanente de Eslovenia ante la OSCE, el Embajador E. Petric. El Presidente, hablando también en nombre del Consejo Permanente, expresó su sentido pésame a la delegación de Ucrania por la reciente tragedia ocurrida en una mina de ese país.

3. Temas examinados - Declaraciones - Decisiones:

Punto 1 del orden del día: REPRESENTANTE ESPECIAL DEL SECRETARIO  
GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN KOSOVO

Representante Especial del Secretario General de las Naciones Unidas en Kosovo, Dinamarca-Unión Europea (en nombre también de Bulgaria, Chipre, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Rumania, Eslovaquia, Eslovenia, República Checa y Turquía) (PC.DEL/545/02), Canadá, Estados Unidos de América (PC.DEL/543/02), Federación de Rusia, Suiza, Azerbaiyán (en nombre también de Georgia, Moldova y Ucrania) (PC.DEL/555/02), Noruega, la ex República Yugoslava de Macedonia, Albania (PC.DEL/546/02), Yugoslavia, Presidente

Punto 2 del orden del día: OFICINA DE INSTITUCIONES DEMOCRÁTICAS Y DERECHOS HUMANOS

Director de la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos (ODIHR.GAL/34/02), Estados Unidos de América (PC.DEL/544/02), Dinamarca-Unión Europea (en nombre también de Bulgaria, Chipre, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Rumania, Eslovaquia, Eslovenia, República Checa y Turquía) (PC.DEL/547/02), Federación de Rusia, Suiza, Kirguistán, Noruega, Azerbaiyán (en nombre también de Georgia, Moldova y Ucrania) (PC.DEL/556/02), Azerbaiyán (PC.DEL/557/02), la ex República Yugoslava de Macedonia, Francia, Armenia, Canadá, Yugoslavia, Albania, Presidente

Punto 3 del orden del día: DECISIÓN RELATIVA A LAS RESPUESTAS AL CUESTIONARIO DE AUTOEVALUACIÓN SOBRE MEDIDAS DE REPRESIÓN DE LA FINANCIACIÓN DEL TERRORISMO, DEL EQUIPO DE TAREAS PARA ACCIÓN FINANCIERA (ETAF)

Presidente

**Decisión:** El Consejo Permanente adoptó la Decisión N° 487 (PC.DEC/487) relativa a las respuestas al cuestionario de autoevaluación sobre medidas de represión de la financiación del terrorismo, del Equipo de Tareas para Acción Financiera (ETAF). El texto de dicha Decisión se adjunta al presente Diario.

Federación de Rusia (declaración interpretativa, véase el Texto agregado de la Decisión)

Punto 4 del orden del día: DEBATE SOBRE MEDIDAS DE SEGUIMIENTO DEL SEMINARIO DE LA DIMENSIÓN HUMANA 2002 SOBRE EL SISTEMA JUDICIAL Y LOS DERECHOS HUMANOS

Presidente, Dinamarca-Unión Europea (en nombre también de Bulgaria, Chipre, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Rumania, Eslovaquia, Eslovenia, República Checa y Turquía), Estados Unidos de América (PC.DEL/554/02), Suiza, Federación de Rusia

Punto 5 del orden del día: EXAMEN DE CUESTIONES DE ACTUALIDAD

- a) *Undécimo período de sesiones de la Asamblea Parlamentaria de la OSCE, que tuvo lugar en Berlín del 6 a 10 de julio de 2002:* Belarús (PC.DEL/548/Restr.), Estados Unidos de América, Dinamarca-Unión Europea (en nombre también de Bulgaria, Chipre, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Rumania, Eslovaquia, Eslovenia, República Checa y Turquía)
- b) *Propuesta de ley de radiodifusión en Azerbaiyán:* Dinamarca-Unión Europea (en nombre también de Bulgaria, Chipre, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta,

Polonia, Rumania, Eslovaquia, Eslovenia y República Checa), Estados Unidos de América y Azerbaiyán

- c) *Reunión de la Comisión OTAN-Ucrania en Kiev el 9 de julio de 2002:* Ucrania
- d) *Reunión del Grupo de Vilna y la OTAN en Riga el 5 y 6 de julio de 2002:* Letonia

Punto 6 del orden del día:      INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES DEL  
PRESIDENTE EN EJERCICIO

*Visita del Presidente en ejercicio a Kirguistán y a Tayikistán del 7 al 9 de julio de 2002:* Presidente

Punto 7 del orden del día:      INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

- a) *Participación del Secretario General en el undécimo período de sesiones de la Asamblea Parlamentaria de la OSCE, celebrada en Berlín del 6 al 10 de julio de 2002:* Director de Recursos Humanos (SEC.GAL/129/02)
- b) *Visita de representantes de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) a la Secretaría de la OSCE, el 8 de julio de 2002:* Director de Recursos Humanos
- c) *Reunión del Secretario General y del Adjunto del Director General para Asia y el Pacífico del Departamento de Asuntos Políticos (Secretaría de las Naciones Unidas) el 8 de julio de 2002:* Director de Recursos Humanos
- d) *Reunión del Secretario General con representantes de la Unión Europea, el 10 de julio de 2002:* Director de Recursos Humanos
- e) *Participación del Secretario General en un seminario relativo al primer decenio de independencia de los países de Asia Central: promesas y problemas, el 4 de julio de 2002:* Director de Recursos Humanos

Punto 8 del orden del día:      RESEÑA INFORMATIVA ACERCA DE LAS  
ACTIVIDADES DE LA OSCE SOBRE EL TERRENO

*Visita del equipo de evaluación a Georgia:* Director de Recursos Humanos

Punto 9 del orden del día:      OTROS ASUNTOS

*Orden del día de la reunión del Comité Preparatorio, el 16 de julio de 2002:*  
Presidente

#### 4. Próxima sesión:

Jueves 18 de julio de 2002, a las 10.00 horas, en la Grosser Redoutensaal